

# SANGIORGIO

ПРОЕКТ EVO 3

РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ



**Прочетете внимателно Ръководството за експлоатация,**  
преди да пристъпите към позиционирането, инсталирането и пускането в  
експлоатация на уреда, така, че да избегнете щетите за самите себе си и за уреда.

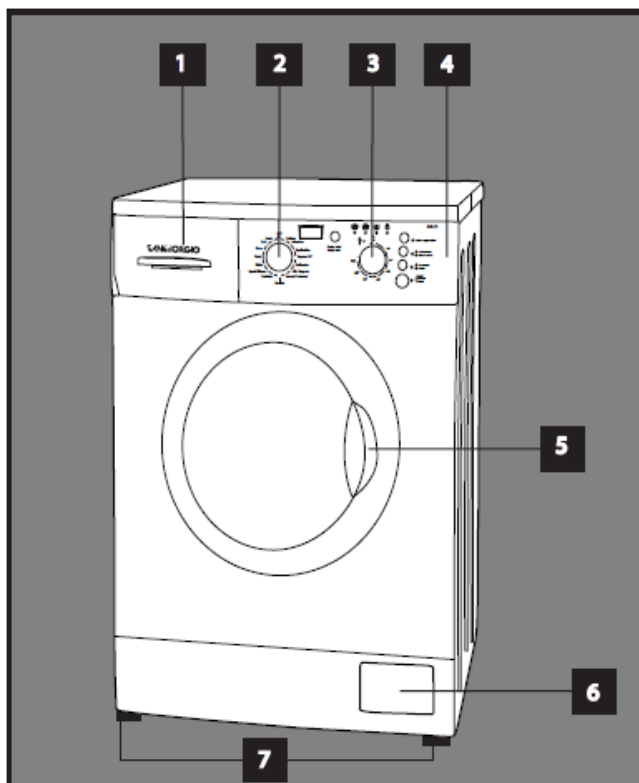


## ОПИСАНИЕ НА МАШИНАТА

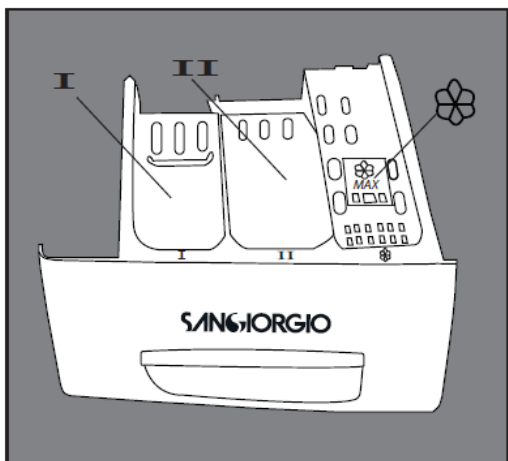
Този уред, отговаря на всички съвременни изисквания за ефикасно пране, при намален разход на вода, електрическа енергия и прах за пране. Неговата иновативна система, позволява цялостното използване на перилния препарат и намалява потреблението на вода, с последваща икономия на енергия.

Тази машина е в съответствие с директивите на ЕС:

- 2009/125/ЕО (ErP) Енергия, отнасяща се до продукта;
- 2014/35/ЕО (Ниско напрежение) (бивша 2006/95/ЕО) и последващите промени;
- 2014/30/ЕС (Електромагнитна съвместимост, бивша 2004/108/ЕО) и последващите промени;
- 2011/65/ЕС и 2015/863 (Унищожаване на електронни и електрически отпадъци, бивша 2002/95/ЕО) RoHS II;



1. Чекмедже за перилен препарат
2. Програмно копче(селектор)
3. Регулатор за температурата
4. Командно табло
5. Ръкохватка за отваряне на люка
6. Филтър за помпата
7. Регулируеми крачета



## ЧЕКМЕДЖЕ ЗА ПЕРИЛЕН ПРЕПАРАТ

I – во отделение за перилен препарат, използвано във фазата на предпране или на кисване. Перилният препарат, който се използва за предпране и на кисване, се поставя в началото на програмата за изпиране.

II - ро отделение за течен препарат или препарат на прах, използвани за основното пране. Ако използвате течен препарат, изсипете го точно преди да задействате програмата.

III-то отделение е за течни добавки (омекотител, препарат за колосване). Спазвайте препоръките на производителя относно количествата, които трябва да се използват и не превишавайте знака "MAX" в чекмеджето за перилни препарати. Омекотителите или добавките за колосване, трябва да се изсипят в отделението, преди да задействате програмата за пране.

## ИНСТАЛИРАНЕ

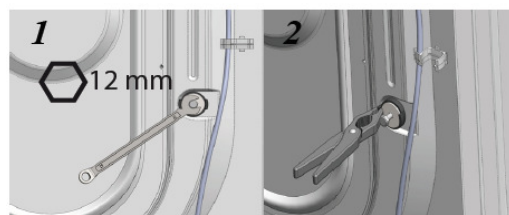
### ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

Пералната машина може да бъде монтирана на всяко място, при условие че:

- бъде защитена от лоши атмосферни условия;
- температурата на околната среда не е по-ниска от 3°C;
- кабелите и маркучите на гърба на машината не са смачкани;
- захранващият шнур е достъпен при евентуални интервенции.

**Забележка:** В случай, че са необходими електрически и/или хидравлични интервенции, се обръщайте само към квалифициран персонал.

Фиг. 2



**Забележка:** В случай, че дистанционните планки останат вътре в машината, е необходимо да отворите задния капак, да ги извадите и да монтирате капака отново. Затворете отворите с подходящите, допълнителни тапи, както е показано на фигура 2b.

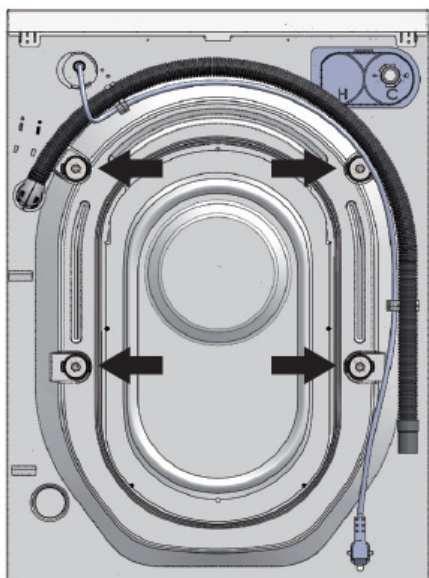
## ОТСТРАНЯВАНЕ НА БЛОКИРАЩИТЕ СКОБИ ЗА ТРАНСПОРТИРАНЕТО

Забележка: В случай, че не бъдат снети фиксиращите болтове, това поражда силни вибрации и необичайни движения на машината по време на пране, с последващи повреди.

Перилният възел е блокиран с четири фиксиращи болта, (които го предпазват по време на транспортирането), както се вижда на фигура 1.

**Преди да пуснете машината в експлоатация, е необходимо да снемете болтовете. За да отвиете болтовете, използвайте френски ключ.**

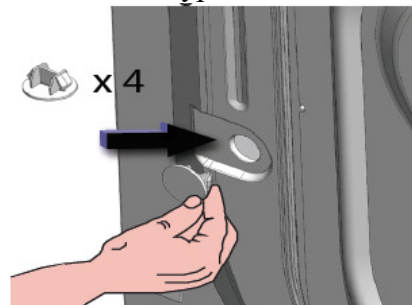
Фигура 1



След като болтовете са отвити, извадете ги, заедно с втулката и дистанционната планка, както е показано на фигура 2.

След регулиране на позицията, за да предотвратите промяната ѝ от вибрациите, е подходящо да затегнете отново застопоряващата гайка, поставена на крачето, до нейното блокиране, както е показано на фигурата по-долу.

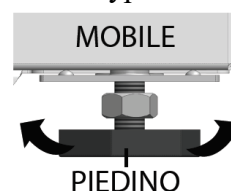
Фигура 2в



## ПОЗИЦИОНИРАНЕ НА ПЕРАЛНАТА МАШИНА

Пералната машина не трябва да се монтира на покриви, балкони, под навеси или на места, които я поставят в пряк контакт с атмосферните агенти. За да се осигури стабилност на пералната машина, избягвайки силни вибрации по време на прането и центрофугирането, е необходимо тя да бъде поставена на гладка, твърда и суха повърхност, която не е повдигната от нивото на пода. За да компенсирате евентуалните неравности на пода, можете да регулирате височината на крачетата, да ги завивате или да ги отвивате, според необходимостта. Както е показано на фигурата по-долу.

Фигура 3а



## ЗАРЕЖДАНЕ С ВОДА

Захранващият шланг трябва да бъде свързан към кран за студена вода с вход, с 3/4 " резба. Използвайте само предоставения шланг, като избягвате

използването на стари или по-рано използвани маркучи.

**Забележка: Маркучът е окомплектован вече с гумено уплътнение. Ако то липсва, шлангът не може да се използва.**

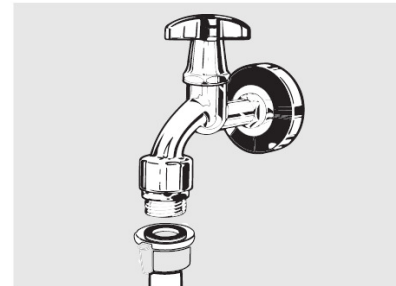


Добре е да избягвате при всички случаи, да подлагате отдолу или около машината картон, дървени подложки, или други подобни материали, за да не се пречи на преминаването на въздух.

#### **ИНСТАЛИРАНЕ ПОД РАБОТЕН ПЛОТ**

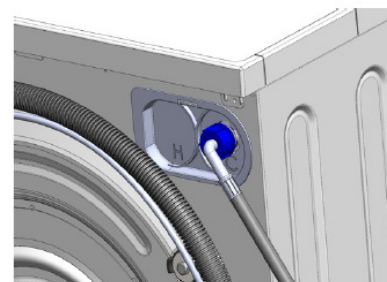
Позиционирането на машината под работна повърхност, може да се извърши, само ако отделението има следните размери: ширина 76 см и височина 85 см. Също така трябва да се има предвид, че машината трябва да отстои на около 5 см от задната стена. Пример за типична инсталация е показан на илюстрацията по-долу. Капакът на машината (ТОР) не може да се сменя, по причини за електрическа и механична безопасност.

Фигура 4

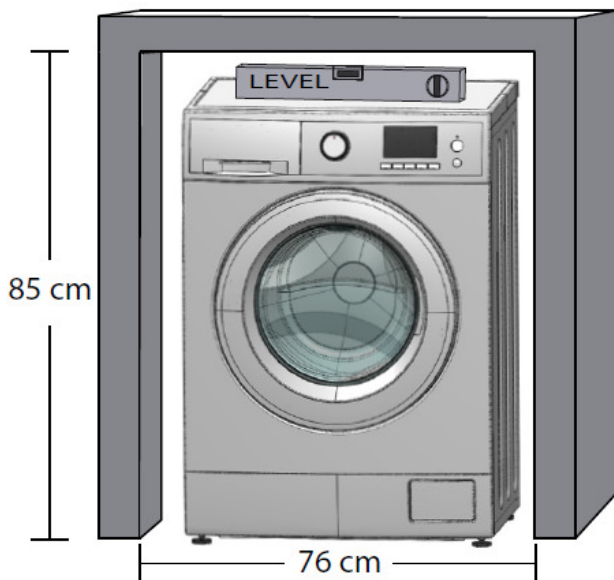


Ако инсталацията е нова или не е работила дълго време, е необходимо пуснете водата да тече, докато не стане чиста, преди да свържете маркуча.

Фигура 5



Фигура 5в показва връзката към крана за топлата вода. Тази опция е налична само при поискване.



## ИЗТОЧВАНЕ НА ВОДАТА

Маркучът за източване, може да се инсталира по два различни начина:

**- На ръба на мивката, използвайки пластмасови колена, които можете да намерите в търговската мрежа.**

В този случай, се уверете, че маркучът е добре закрепен към мивката.

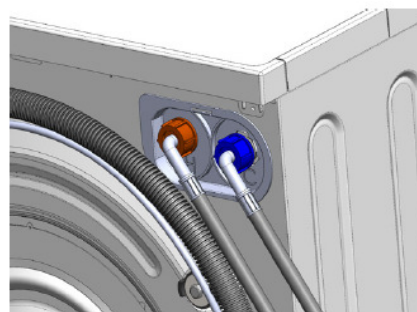
**- В отводнителна тръба, разположена на височина не по-малка от 60 cm и не повече от 90 cm.**

Крайт на маркуча, трябва да бъде винаги вентилиран, т.е. вътрешният диаметър на изпускателната тръба трябва да е по-голям от външния диаметър на маркуча за източване на пералната машина. Маркучът за източване, не трябва да има препятствия. Пример за инсталиране:

Фигура 6

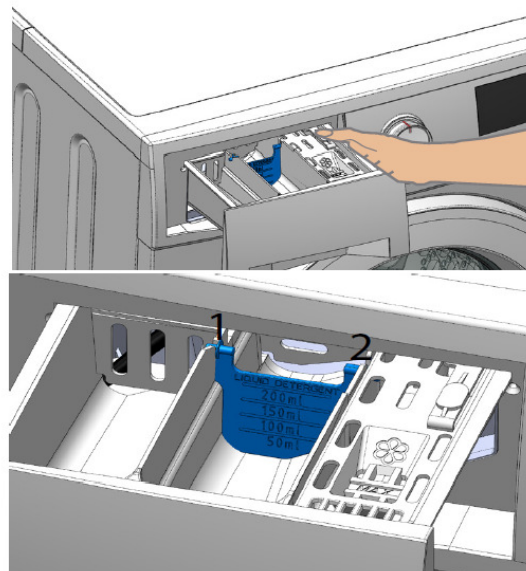
Максимум 90 cm  
Минимум 60 cm

Фигура 5в



Проверете, дали температурата на битовата гореща вода, не надвишава 55°C, за да избегнете повреда на прането и пералнята. За захранващ маркуч, използвайте само доставения.

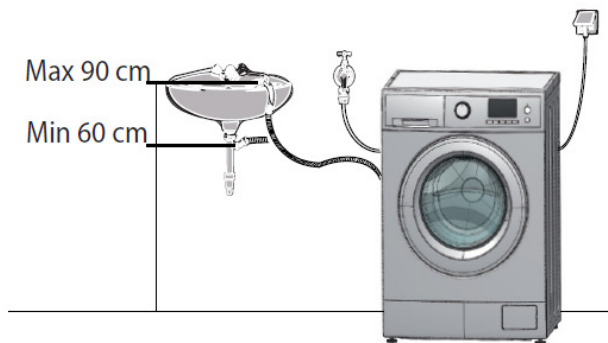
Фигура 7



След инсталирането, поставете отново чекмеджето в пералната машина. Не е необходимо да сваляте преградката (вж. стр. 22)

## ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ

Преди нормалното използване на пералната машина, трябва да се извърши един цикъл на изпиране (програма Cotone - памук), с перилен



**Забележка:** Препоръчва се използване на удължители за маркуча за източване.

### ПРЕГРАДКА В ЧЕКМЕДЖЕТО ЗА ПЕРИЛЕН ПРЕПАРАТ

Вътре в комплекта, е поставена синя преградка, която позволява на пералната машина да използва течни препарати. За да инсталирате тази преградка, трябва:

- Да извадите чекмеджето от пералната машина
- Да поставите преградката, както е показано на снимката (виж фигура 7).

За да се повиши безопасността, институтът VDE препоръчва, в директива DIN VDE 0100, част 739, машината да е оборудван с диференциален автоматичен прекъсвач (устройство за защитно изключване), с изключващ ток 30 mA (DIN VDE 0664).

Ако се използва диференциален, автоматичен прекъсвач, проверете дали той е тип А, отговарящ на DIN VDE 0664 и дали е чувствителен към пулсиращи токове. Табелата с данни, предоставя информация за номиналното потребление и съответната защита. Сравнете тези данни с данните на електрическата мрежа.

препарат и без пране, като се зададе температура до 80°C.

### ЕЛЕКТРИЧЕСКО СВЪРЗВАНЕ

Машината е снабдена с кабел за свързване и щепсел „шуко“, за включване към променливо напрежение ~ 230 V, 50 Hz. Уверете се, че щепселът „шуко“ е винаги достъпен, за да можете да изключите пералната машина от електрическата мрежа. Електрическата инсталация, трябва да бъде изпълнена съгласно стандартите VDE 0100. Препоръчваме, машината да не се включва в никакъв случай в разклонители с повече гнезда или подобни, за да се избегне прегряване и следователно потенциална опасност от пожар. Производителят отхвърля всякаква отговорност за щети, дължащи се на липса или прекъсване на заземителния проводник.

### ОПАСНОСТ ОТ УДАР ОТ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ТОК: ЛИПСАТА НА ТЕЗИ ПРЕДПИСАНИЯ, МОЖЕ ДА СЕ ОКАЖЕ ВРЕДНА ЗА ЗДРАВЕТО. ТАЗИ ПЕРАЛНА МАШИНА ИЗИСКВА ЗАЗЕМИТЕЛЕН КАБЕЛ.

За Вашата лична безопасност, тази пералня трябва да бъде свързана към земята.

Тази перална машина е оборудвана със защитен кабел (A) и щепсел (B). За да се сведе до минимум рискът от токов удар, кабелът трябва да бъде включен в контакта (C), който приема щепсела (B) (виж фигура 8).

Ако няма контакт в стената, лична отговорност и задължение на клиента е да възложи инсталирането му на квалифициран електротехник.

Не сменяйте/променяйте защитния кабел и не използвайте адаптери или разклонители (D).

Figura 8

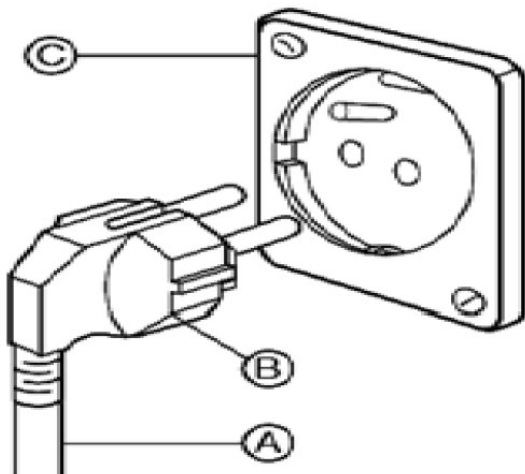
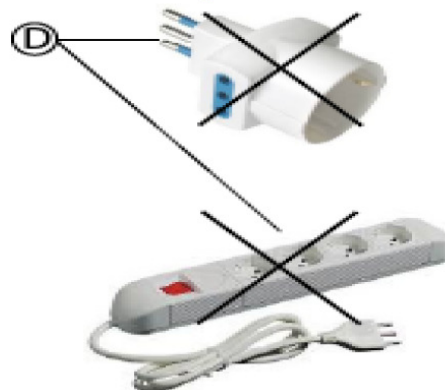
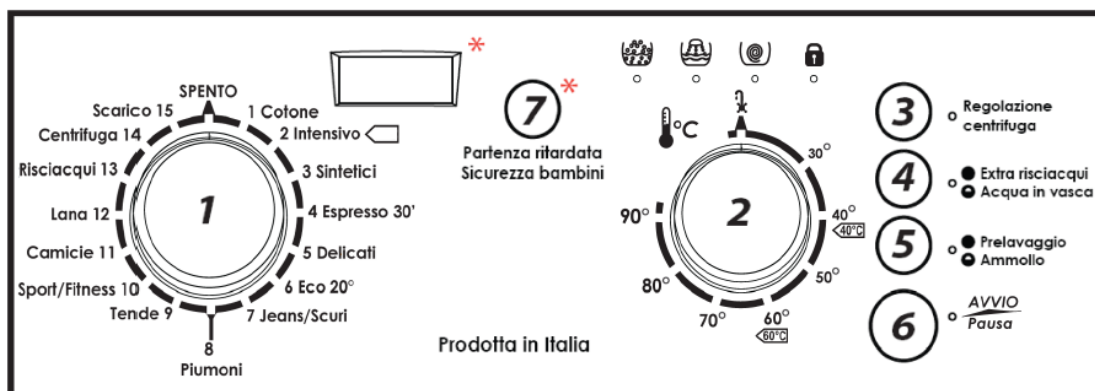


Figura 8b



## КОМАНДНО ТАБЛО



\* Само за версия E3D

## ОПИСАНИЕ НА КОМАНДИТЕ

### 1. ПРОГРАМНО КОПЧЕ

Програмното копче, се използва за избор на желаната програма и изключване на машината, поставяйки го на позиция OFF. Може да се завърта по посока на часовниковата стрелка и обратно на часовниковата стрелка за лесен и бърз избор на програмите.

### 2. РЕГУЛАТОР НА ТЕМПЕРАТУРАТА

### 3. РЕГУЛИРАНЕ НА ЦЕНТРОФУГАТА МОДЕЛ E3D

Този бутон, позволява регулирането на центрофугата. За да промените зададената стойност, натиснете продължително съответния бутон, до достигане на желаната стойност върху цифровото поле.




### 4. ДОПЪЛНИТЕЛНО ИЗПЛАКВАНЕ И



Това копче, позволява регулирането на температурата . За да се промени зададената стойност, завъртете го на желаната температура




## 2. Намаляване оборотите на центрофугата *МОДЕЛ E3L*

Този бутон, позволява да се намали или да се изключи центрофугата. При всяко натискане на бутона, светването на светодиода променя състоянието. Имаме три възможни комбинации, които са:

-  фиксирана светлина: максимална скорост
-  мигаща светлина: средна скорост
-  изгасен: центрофугата е изключена

## 5. ПРЕДПРАНЕ И НАКИСВАНЕ




Този бутон, позволява избор на функцията предпране или на кисване. При всяко натискане на бутона, светването на светодиода променя състоянието. Имаме три възможни комбинации, които са:

-  фиксирана светлина: функция предпране
-  мигаща светлина: функция на кисване
-  изгасен: изключване на двете функции

Функцията предпране се използва, за да се извърши пране при ниска температура преди същинското пране, за да се елиминират петната. Функцията на кисване се използва, за да се държат на киснати дрехите, преди същинското пране.

## ФУНКЦИЯ ПРОТИВ НАМАЧКВАНЕ

Този бутон, позволява избор на функция допълнително изплакване или функция против намачкване. При всяко натискане на бутона, светването на светодиода променя състоянието. Имаме три възможни комбинации, които са:

-  фиксирана светлина: функция допълнително изплакване
-  мигаща светлина: функция против намачкване
-  изгасен: изключване на двете функции

Функцията допълнително изплакване, добавя следващо изплакване към обичайното. Функцията против намачкване, когато е активна, спира пералнята с вода в казана, без да се извършва източване и финална центрофуга.

За да се извърши източването и центрофугирането, е необходимо да се натисне бутонът **СТАРТ/ПАУЗА**, в съответствие с мигащия светодиод.

## ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ

Преди нормалното използване на пералната машина, трябва да се извърши един цикъл на изпиране, с перилен препарат и без пране, като се зададе програма памук 80°C. Сега машината е готова за пране. Процедирайте по следния начин:

Заредете дрехите, като се погрижите да ги подберете.

Затворете люка, като се погрижите да няма останала част от дреха върху ръба на уплътнителя, вижте фигурата на стр. 19.

1) Изберете програмата за пране  
Уточнете програмата за пране, като регулирате центрофугата, температурата и

## **6. БУТОН СТАРТ/ПАУЗА**

Бутонът активира и изключва избраната програма за пране.

## **7. ЗАБАВЕН СТАРТ И БЕЗОПАСНОСТ ЗА ДЕЦАТА**

### ***МОДЕЛ ЕЗD***

Този бутон, във фазата на избиране на програмата, позволява регулирането на функцията закъсняло стартиране, докато след старта на цикъла на пране, позволява включване на функцията безопасност за децата.

За да се зададе времето на забавено стартиране, натискайте многократно бутона до достигане на желаната стойност върху цифровото поле. Стойността може да се зададе от 1 до 24 часа.

Натискайки бутона Старт/Пауза, започва обратното броене върху цифровото поле, до изтичане на зададеното време. За да се зададе функцията „безопасност за децата”, след задействане на цикъла, натиснете и задръжте натиснат бутона, докато червеният светодиод „Блокирана врата” започне да мига. За да деактивирате тази функция, натиснете и задръжте бутона натиснат, докато светодиодът не започне да свети постоянно.

### **СВЕТОДИОД БЛОКИРАНА ВРАТА**

Този светодиод, червен на цвят, сигнализира за блокиране на вратата, която може да се отвори само след неговото угасване.

като изберете евентуални предвидени опции за избраната програма. Натиснете бутона Старт, програмата се задейства когато светне светодиодът с червен цвят. Евентуалните промени, които трябва да се направят за температурата, центрофугата и специалните функции, могат да се извършат и по време на изпълнение на програмата, очевидно, преди да започне фазата на загряване и центрофуга. Освен това, след започване на програмата, могат да се активират опциите на кисване, допълнително изплакване и вода в казана.

## **ПРОГРАМИ ЗА ПРАНЕ, ПРОДЪЛЖИТЕЛНОСТ И ОПЦИИ**

Интензивните програми 60°C и 40°C са програмите <стандартна памук 60°C> и <стандартна памук 40°C >; използвани за оценка на ефективността на продуктите, те са най-ефикасните програми в границите на комбинираната консумация (енергия

- вода) и са подходящи за изпиране на памучни дрехи с нормална степен на замърсяване. Реалната температура на водата може да се различава малко от посочената.

(\* ) Продължителността на програмите, може да се различава от посочената стойност, вследствие на промени на стойностите на налягането, на температурата и на твърдостта на входящата вода, на вида и количеството на дрехите, които трябва да се изперат, на стабилността и качеството на мрежовото напрежение и избраните опции за пране.

Програма Разрешени температури Скорост на центрофугата Дрехи	Вместимост за зареждане, изнесена на командното табло	Максимално зареждане (кг) за едно пране	Минимално зареждане (кг) за едно пране	Продължителност на програмите (* )		Опции за пране
				30 °C	Макс. °C	
1- Памук от студена вода до 90°C. 0 - Максимум обороти /мин Чаршафи, калъфки, покривки от памук и лен	5 кг	5	2,5	1:45	2:05	Предпране или накисване. Допълнително изплакване или остатъчна вода в казана
	6 кг	6	3			
	7 кг	7	3,5	2:00	2:20	
	8 кг	8	4	2:05	2:25	
	9 кг	9	4,5			
	10 кг	10	4,5			
2 – Интензивно пране от студена вода до 90°C. 0- Максимум обороти /мин Чаршафи, калъфки, покривки от памук и лен	5 кг	5	2,25	2:17	2:37	Предпране или накисване. Допълнително изплакване или остатъчна вода в казана
	6 кг	6	3			
	7 кг	7	3,5	2:27	2:47	
	8 кг	8	4	2:32	2:52	
	9 кг	9	4,5			
	10 кг	10	4,5			
3 – Синтетично пране, от студена вода до 60°C 0 - 800 обороти /мин Синтетични тъкани(например акрилни, полиестер, микрофибър)	5 кг	2,5	1,5	1:25	1:40	Предпране или накисване. Допълнително изплакване или остатъчна вода в казана
	6 кг	3	1,5			
	7 кг	3,5	2	1:30	1:45	
	8 кг	4	2			
	9 кг	4,5	2,5			
	10 кг	4,5	2,5			
4- Експресно пране от студена вода до 40°C. 0- Максимум обороти /мин Памук и синтетични	5 кг	2,5	1,5	0:35	0:40	Допълнително изплакване

тъкани						
	6 кг	3	1,5			
	7 кг	3,5	2			
	8 кг	4	2			
	9 кг	4,5	2,5			
	10 кг	4,5	2,5			
5 – Деликатно пране, от студена вода до 40°C 0 - 600 обороти /мин Синтетични тъкани и деликатен памук	5 кг	2	1,5	1:40	1:45	Предпране или наkisване. Допълнително изплакване или остатъчна вода в казана
	6 кг	2,5	1,5			
	7 кг	3	2	1:45	1:50	
	8 кг	3,5	2			
	9 кг	4	2,5			
	10 кг	4	2,5			
6 – Еко 20° ** от студена вода до 20°C 0- Максимум обороти /мин Подходяща за всички видове тъкани	5 кг	2,5	1,5	1:17	1:17	Наkisване. Допълнително изплакване или остатъчна вода в казана
	6 кг	3	1,5			
	7 кг	3,5	2	1:20	1:20	
	8 кг	4	2	1:22	1:22	
	9 кг	4,5	2,5			
	10 кг	4,5	2,5			

\*\* Програмата е с максимална температура 20°C. Регулирането, разрешено от копчето е 0°C и 20°C; като завъртате копчето на различни позиции, температурата ще бъде винаги 20°C.

7 – Дънки/Тъмно пране от студена вода до 60°C 0- Максимум обороти /мин Цветен памук и дънки	5 кг	2	1,5	1:55	2:15	Предпране или наkisване. Допълнително изплакване или остатъчна вода в казана
	6 кг	2,5	1,5			
	7 кг	3	2	2:00	2:20	
	8 кг	3,5	2	2:05	2,25	
	9 кг	4	2,5			
	10 кг	4	2,5			
8 – Пухени материи, от студена вода до 60°C 0 - 800 обороти /мин Пухени материи, възглавници и вещи с пухен пълнеж	5 кг	1,5	-	1:25	1:45	Наkisване. Допълнително изплакване
	6 кг	2	-			
	7 кг	2,5	-	1:30	1:50	
	8 кг	3	-			
	9 кг	3,5	-			
	10 кг	3,5	-			
9 – Завеси, от студена вода до 40°C 0 - 600 обороти /мин Завеси, които могат да се перат	5 кг	0,5	-	1:05	1:25	Допълнително изплакване или остатъчна вода в казана
	6 кг	0,5	-			

	7 кг	1	-	1:20	1:30	
	8 кг	1,5	-			
	9 кг	2	-			
	10 кг	2	-			
10 – Дрехи за спорт/Фитнес, от студена вода до 40°C 0 - 600 обороти /мин Спортни дрехи от памук, ликра или шенил и др.	5 кг	1	-	1:20	1:30	Предпране или наkisване. Допълнително изплакване или остатъчна вода в казана
	6 кг	1,5	-			
	7 кг	2	-	1:25	1:35	
	8 кг	2,5	-			
	9 кг	3	-			
	10 кг	3	-			
11 – Ризи, от студена вода до 60°C 0 - 600 обороти /мин Ризи от полиестер и памук	5 кг	1	-	1:35	1:55	Предпране или наkisване. Допълнително изплакване или остатъчна вода в казана
	6 кг	1,5	-			
	7 кг	2	-	1:40	2:00	
	8 кг	2,5	-			
	9 кг	3	-			
	10 кг	3	-			
12 – Вълна, от студена вода до 40°C 0 - 1000 обороти /мин Вълна и вълна смес	5 кг	1	-	1:05	1:10	Допълнително изплакване или остатъчна вода в казана
	6 кг	1,5	-			
	7 кг	2	-	1:10	1:15	
	8 кг	2,5	-	1:15	1:20	
	9 кг	3	-			
	10 кг	3	-			

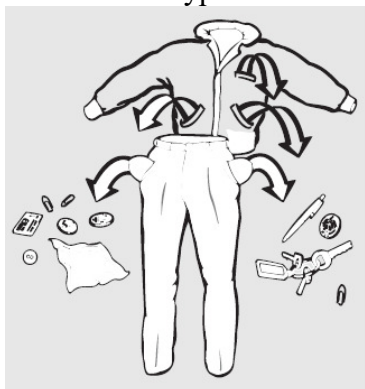
Използвайте за справка за прането следните тегла	
Халат за баня	1200 г
Покривка за легло	700 г
Работна риза	600 г
Пижама	500 г
Покривка за маса	250 г
Калъфка за възглавница и кърпа за лице	200 г
Салфетки и интимно бельо	100 г

## ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ И СЪВЕТИ

### Съвети при прането

- Не позволявайте, пералната машина да се използва от деца или неподготвени лица без надзор.
- Не позволявайте на децата да играят с пералнята.
- Зареждайте казана в границите, посочени в началните страници.
- За всяка дреха е важно да следвате инструкциите за пране, посочени на вътрешния етикет.
- Проверявайте, дали няма монети, остри предмети и др., в джобовете на дрехите за пране.

Фигура 9



- Въздържайте се да използвате бензин, спирт, белина и др. при дрехите, предназначени за изпиране в пералнята.
- Препоръчително е да съберете прането с малки размери, като чорапчета, колани и др., в една платнена торба, така че да избегнете заклещването на същите в барабана.
- Използвайте омекотител до нивото на максималното количество, тъй като прекаленото количество може да повреди прането.

### Подбиране на прането

За правилно изпиране, прането трябва да принадлежи към един от следните видове:

- Бяло пране
- Цветно пране
- Синтетично пране
- Деликатно пране
- Вълна

И по-специално, трябва да се вземе предвид, че:

- Бялото пране губи белотата си, ако се пере с цветно пране;
- Цветното пране, когато е ново, се обезцветява като цяло при първото пране. Затова не трябва никога да се пере с друго пране.

**Освен това, е важно да следвате съветите за пране, посочени на етикетите на отделните дрехи и да проверявате, дали в прането не са останали метални предмети (например шпилки, игли, винтове, монети, куки за пердета и др.)**

Преди изпиране, е препоръчително да се обработят особено замърсените места, със специален почистващ препарат или почистваща паста.

**Килими, захабени дрехи, космати, влакнести материали и нишки, и мръсотия като цяло, могат да запушат източващия кръг; затова е препоръчително да се избягва прането на тези видове дрехи.**

- При изключена машина, оставете вратата на люка полуотворена, за по-добро съхранение на уплътнението и за да се избегне мирис на мухъл.
- Преди да отворите вратата на люка, винаги проверявайте, дали водата е източена.
- Затваряйте винаги кранчето за вода, след края на всяко пране.
- Изваждайте захранващия щепсел, когато не използвате пералнята дълго време.

### УПЛЪТНИТЕЛ НА ЛЮКА

По време на прането, някои предмети (скоби, копчета, гвоздеи, остри предмети), могат да влязат и да останат в гънките на уплътнението на люка. Добре би било да придобие навик да проверявате гънките и евентуално да отстранявате чуждите предмети, които оставайки дълго време там, могат да създадат сериозни проблеми на пералната машина.

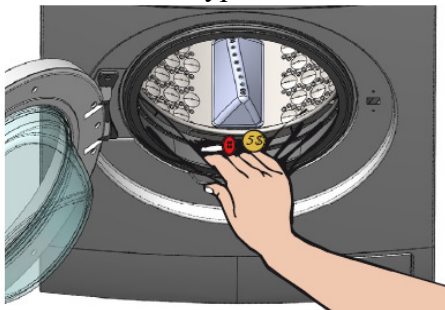
Там, където е предвидено предпране, перилният препарат трябва да се постави в страничното отделение (маркирано с I).

Дясното отделение се използва за омекотителя. Дозата на последния, не трябва да превишава маркировката "MAX" (вижте стр. 9).

### ПОСТАВЯНЕ НА ТЕЧЕН ПЕРИЛЕН ПРЕПАРАТ ИЛИ ПРЕПАРАТ НА ПРАХ

При използване на почистващ препарат от течен към препарат на прах, поставете съответната преградка, която е част от допълнителния комплект:

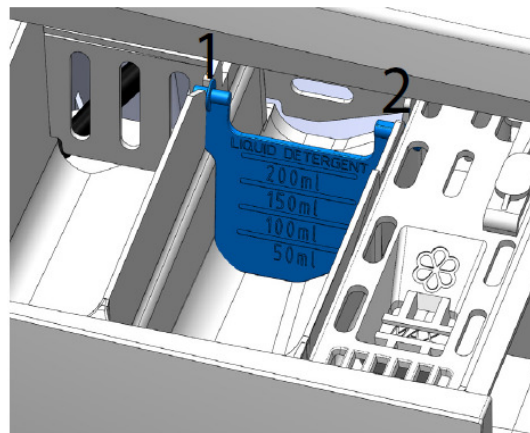
Фигура 10



### ЗАТВАРЯНЕ НА ЛЮКА

**Преди да затворите вратата на люка, проверете дали няма останала част от дреха върху ръба на уплътнителя.**

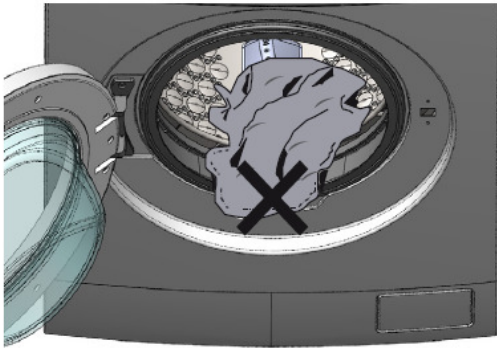
Фигура 12



След това поставете преградката в

**Това е, за да се избегне повреждането на самия уплътнител. Затворете люка с лек натиск.**

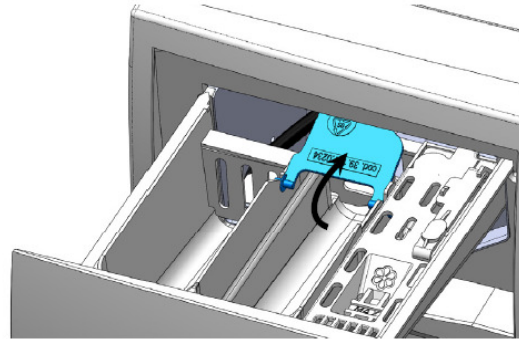
Фигура 11



позиция:

**НАГОРЕ** - позицията за поставяне, при използване на прахообразен препарат.

Фигура 13

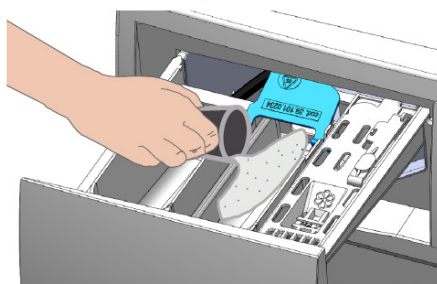


Поставете перилния препарат на прах в основното отделение за пране II

## **ДОЗИРАНЕ НА ПЕРИЛНИЯ ПРЕПАРАТ И НА ОМЕКОТИТЕЛЯ**

За всеки цикъл на пране, оптималното количество перилен препарат трябва да се определи, като се прецени степента на замърсяване, броя на изделията и твърдостта на водата. При всеки тип пране, перилният препарат трябва да се постави в централното отделение (**маркирано с II**).

Фигура 14



За количеството на перилния препарат, винаги проверявайте указаното върху опаковката на продукта и се уверете, че препаратът може да се постави в чекмеджето.

**НАДОЛУ** - позиция на поставяне на

## **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Не използвайте поставянето в позиция "НАДОЛУ": (вижте фиг.15).

- При гъсти перилни препарати или във вид на гел
- При прахообразни препарати
- При програми за предпране
- Не използвайте течен препарат, ако програмата за пране не започне веднага. В тези случаи, използвайте поставянето в положение "НАГОРЕ" (вижте фигура 13).

## **ПРАХООБРАЗНИ ПЕРИЛНИ**

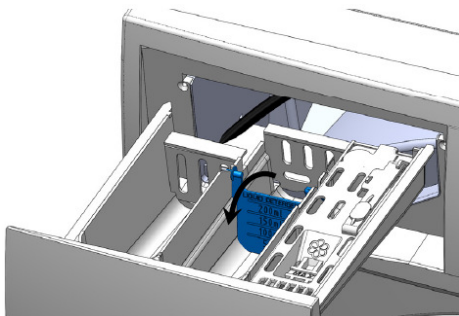


препарата, при използване на течен препарат

## ПРЕПАРАТИ

Сапунът на прах е по-агресивен от течния и без съмнение не е много „модерен” в някои отношения. Обикновено се приготвя с доста силни съставки, изпира чрез особени вещества (ензими), които разрушават мръсотията, като я отделят от влакната, но оказват влияние за известно износване на тъканта. Прането, изпрано със сапун на прах, когато изсъхне, е по-скоро грубо и сухо, поради тези агресивни вещества, които втвърдяват влакната на прането. За това обикновено е необходимо да се изплаква с омекотител. Освен това, съдържащите се ензими, могат да причинят алергии при някои особено чувствителни лица. Да не говорим, че слабо разтворимите прахове, съдържащи се в този тип перилни препарати, могат да се натрупат в отделението и в системата за източване на водата, причинявайки натрупване в маркучите, с всички последващи проблеми. От друга страна, това е единственият сапун, който успява да постигне абсолютна белиота, благодарение на натриевия перборат, със силно и агресивно избелване, ефективно дори при ниски температури (направете справка на етикета и за степента на замърсяване).  
**Препоръчителна температура 30°C - 90°C**

Фигура 15

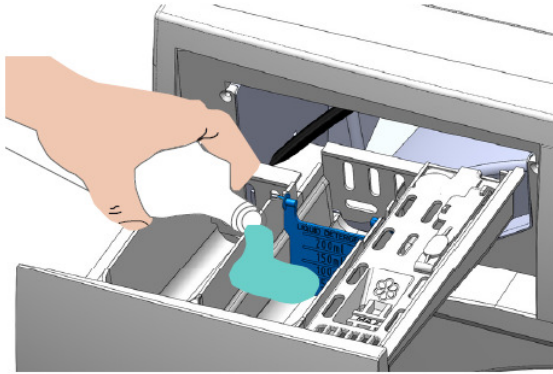


Излейте течния препарат в отделението за основно пране II

## ТЕЧНИ ПЕРИЛНИ ПРЕПАРАТИ

Течният препарат, несъмнено е по-модерен и притежава превъзходни изпиращи характеристики. Тъй като е по-малко алкален, той запазва качеството на влакната на тъканите и въпреки че не съдържа абразивни вещества, той също така почиства загнетените замърсявания. Следователно, за разлика от прахообразния препарат, той почиства без да втвърдява влакната, точно благодарение на отсъствието на неразтворим остатък, който става твърд при изсушаване

Фигура 16



Прането е по-меко и поради това изисква по-малко омекотител за тъкани. Освен това, течността не оставя никакви твърди натрупвания в пералната машина и в системата за източване на водата, като премахва дългогодишния проблем с натрупване на котлен камък и повредени маркучи. Изпира добре дори и при студена вода и е идеален за цветно пране, тъй като не взаимодейства с цветовете на тъканите, дори напротив, с течение на времето, цветовете се запазват и остават защитени. Трябва да се използва при температури от 0°C до 90°C; температурата зависи от тъканта (направете справка на етикета и за степента на замърсяване). Белотата обаче се постига само при температури над 50°C, тъй като в течния сапун няма натриев перборат, а оптически избелител, който действа добре само над определена температура. Препоръчителна температура Студено - 90°C

## СТАРТИРАНЕ НА ПРОГРАМАТА ЗА ПРАНЕ

1. За да стартирате програмата за пране, завъртете програмното копче на желаната програма.
2. Преценете възможността за персонализиране на програмата за пране чрез регулиране на температурата и на центрофугата, чрез избор на една или повече специални функции (вижте опциите за пране на стр. 15).

## СТАРТИРАНЕ НА ПРАНЕТО

След операциите, описани по-горе, е възможно да задействате прането, като натиснете бутона Старт/Пауза.

## ПАУЗА ПРИ ПРАНЕ

Възможно е да спрете цикъла на пране, като натисне бутона Старт/Пауза; машината преминава в режим на пауза. В случай, че е необходимо да изключите машината, за да смените програмата, трябва да завъртите програмното копче 1 в положение OFF и след това да изберете новата програма. В края на

перилния цикъл, червеният светодиод изгасва и вратата може да се отвори, само ако нивото на водата е такова, че не изтича навън.

## ОМЕКОТИТЕЛИ

Омекотителят е високо концентрирана субстанция, която се утаява върху влакната и ги прави меки. Той трябва да се използва умерено или разреден с вода, 50% или повече. Улеснява гладенето на изпраните дрехи. Ароматизирането се дължи на различните есенции, които се добавят към препаратата и по никакъв начин не оказват влияние върху способността за почистване на продукта.

## ДОЗИ ЗА ПЕРИЛНИЯ ПРЕПАРАТ

Дозите за употреба на перилния препарат варират в зависимост от вида на водата: при твърда или средно твърда вода се изисква по-голямо количество препарат, отколкото при меката, както обикновено се посочва на етикета на различните продукти. Като цяло, можем да кажем, че използвайки качествен продукт, е достатъчно малко количество от него и ако използвате винаги 20% по-малко от обичайното, няма да сбъркате никога!

## ПОДДРЪЖКА И РЕМОНТ

### КОРПУС

За да се запази непроменена, с течение на времето, оригиналната лъскавина, препоръчително е, корпусът на пералната машина да се почиства с хладка вода. За почистване препоръчваме мека кърпа, без да използвате никакъв почистващ препарат.

## ЗАРЕЖДАНЕ НА ПРАНЕТО В БАРАБАНА

За правилното изпиране, е необходимо, в барабана да се зареждат разделените дрехи, по възможност една по една. Това се прави, за да се избегнат възли. Ефективността на прането се влияе силно от начина на зареждане и от количеството на дрехите. Като цяло прекомерното натоварване или такова, което е по-малко от половината от номиналното натоварване (вж. таблицата на страница 16), подлага на трудно изпитание надеждността на пералната машина и създава по-голям шум при работа на машината.

**В случай на прекомерни натоварвания, или такива, които са по-ниски от номиналния капацитет и нехомогенни, е препоръчително да се намали до минимум скоростта на центрофугиране, за да се избегнат силните вибрации при центрофугиране.**

Забележка: Ако кръгът за източване на водата е запушен, в машината може да остане голямо количество вода (максимум 25 л).

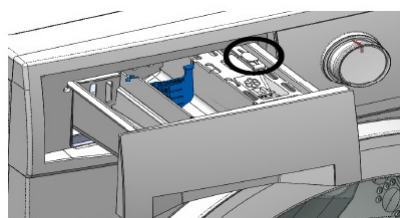


Внимание! Ако малко преди това е извършено пране при висока

## ЧЕКМЕДЖЕ ЗА ПЕРИЛЕН ПРЕПАРАТ

За да избегнете натрупването на перилен препарат, препоръчително е чекмеджето да се изплаква често с течаща вода, като се изважда от пералната машина, като се натиска в кръглия участък, показан на фигура 17.

Фигура 17



температура, съществува опасност от изгаряне.

## Процедура за източване

1) Поставете тава или друг съд между корпуса и филтъра.

Фигура 19



2) Разхлабете филтъра само толкова, колкото е достатъчно, за да изтече водата. Не отвивайте изцяло филтъра за източване.

Фигура 20



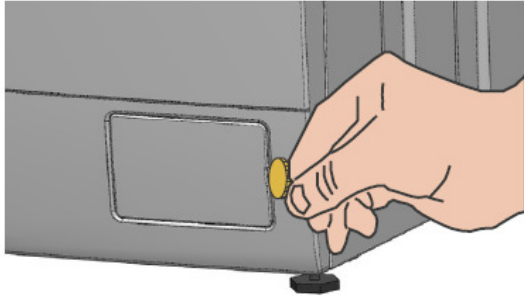
## ПОЧИСТВАНЕ НА ФИЛТЪРА НА ИЗПУСКАТЕЛНАТА ПОМПА

За да се сведе до минимум рискът от запушване на кръга за източване на водата, препоръчително е периодично да почиствате изпускателния филтър - всеки месец. За да почистите на филтъра, извършете следните действия.

- Отворете вратата за зареждане, в случай на блокирано източване и/или при спиране на тока.
  - Изключете пералнята.
  - Вземете една малка монета.
- Поставете монетата или друго, в специалното странично отворение, за да отворите вратичката.

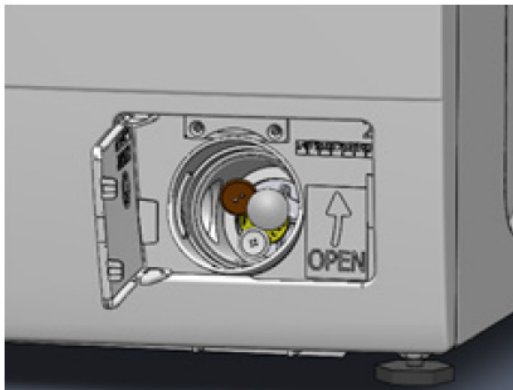
Фигура 18

## ПОЧИСТВАНЕ НА ЧЕКМЕДЖЕТО ЗА ПЕРИЛЕН ПРЕПАРАТ



За спиране на потока:  
Завийте отново изпускателния филтър.  
Когато не изтича повече вода:  
Отвийте филтъра изцяло.  
Внимателно почистете филтъра.

Фигура 21



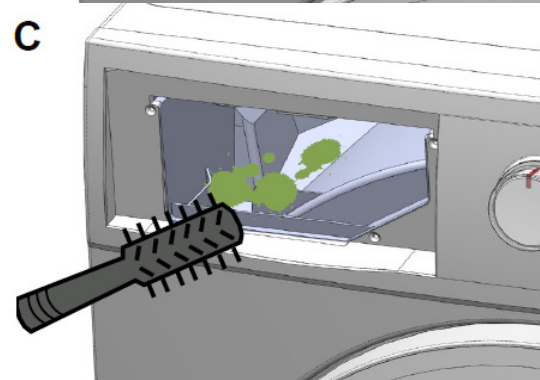
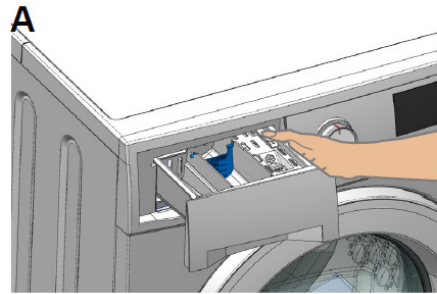
Проверете дали перката на помпата за източване се върти без проблеми, отстранете всички чужди тела и почистете вътрешната част. Поставете отново филтъра за източване и го затегнете здраво до неговото блокиране.



Внимание! Ако филтърът не бъде поставен или затегнат до неговото блокиране, водата ще продължи да изтича от машината.





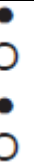

След като извадите чекмеджето, свалете преградката, както е показано на снимката по-долу.

Фигура 22



В случай, че е задръстено с перилен препарат или чужди тела, е препоръчително да отстраните препятствието, като внимавате да не натискате предмета, който задръства, за да избегнете запушване на вътрешния кръг. Напомняме, че перилният

препарат се отстранява лесно, ако се обработи с гореща вода.

ПРОБЛЕМ	ДИАГНОЗА		ВЪЗМОЖНО РЕШЕНИЕ
	LED	LCD	
Машината не се включва или не се задейства			<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверете, дали е включен щепселът на захранващия шнур.</li> <li>• Проверете, дали има напрежение в контакта.</li> <li>• Проверете, дали избирачът, програмното копче 1 не е поставено на позиция OFF</li> </ul>
Машината се включва, но не се задейства и мигат светодиодите 1 и 2(режим LED), или се появява надпис F1(режим Display)		<b>F1</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверете, дали е затворен добре люкът.</li> </ul>
Машината не зарежда вода и мигат светодиодите 1 и 3(режим LED), или се появява надпис F2(режим Display)		<b>F2</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Уверете се, че има вода във водопроводната мрежа.</li> <li>• Уверете се, че кранът е отворен.</li> <li>• Уверете се, че захранващият шланг не е прегънат</li> <li>• Проверете, дали филтърът на електромагнит вентила не е задръстен</li> </ul>
Мигат светодиодите 2 и 3(режим LED), или се появява надпис F3(режим Display)		<b>F3</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Изключете и включете пералнята отново. Ако проблемът продължава, свържете се с оторизирания сервиз за техническа помощ.</li> </ul>
Водата в пералнята не се източва и не се задейства центрофугата; мигат светодиодите 1и 4(режим LED), или се появява надпис F4(режим Display)		<b>F4</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверете, дали филтърът на помпата за източване на водата не е задръстен. Вижте страница 22.</li> <li>• Уверете се, че не е активирана специалната функция против намачкване</li> <li>• Уверете се, че изходящият маркуч не е притиснат и че вътрешният диаметър на канализационната тръба е по-широк от външния диаметър на изходящия маркуч на пералнята.</li> </ul>
Мигат светодиодите 2 и 4(режим LED), или се появява надпис F5(режим Display)		<b>F5</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Изключете и включете пералнята отново. Ако проблемът продължава, свържете се с оторизирания сервиз за техническа помощ.</li> </ul>
Мигат светодиодите 1, 2 и 4(режим LED), или се появява надпис F6(режим Display)		<b>F6</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Изключете и включете пералнята отново. Ако проблемът продължава, свържете се с оторизирания сервиз за техническа помощ.</li> </ul>

Люкът не се отваря		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Уверете се, че червеният светодиод е угаснал.</li> <li>• Уверете се, че машината не е с активирана функция за накисване или с активирана специална функция против намачкване</li> <li>• Натиснете върху вратичката на люка от страната на затварянето или ударете леко и в същото време се опитайте да го отворите</li> </ul>
Има вода на пода		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверете, дали захранващият шланг и източващият маркуч не са пробити и не изпускат вода.</li> <li>• Възможно е, перилният препарат да не е подходящ или да е в прекомерно количество(изтича от чекмеджето)</li> <li>• Намалете количеството на перилния препарат</li> </ul>
Машината зарежда непрекъснато вода, дори и когато е изключена		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Намалете налягането на водата</li> <li>• Затворете крана след приключване на прането</li> </ul>